O INFERNO (HELL)



Portugal, 2011, FIC, HD, Colour, 20'50"
Dolby SR, 16:9

Director:	Carlos Conceição
Producer:	Carlos Conceição
Script:	Carlos Conceição
Editing:	Carlos Conceição
Photography:	Vasco Viana
Sound:	António Pedro Figueiredo, Nuno Carvalho
Music:	B. Fachada, Gnu
Main Actors:	Ricardo Sá, Maria Albergaria, Martim Barbeiro, Gonçalo Waddington, Maria Leite
Original Language:	Portuguese
Subtitles:	English
Synopsis:	In a modern house, a young man has the job of keeping the swimming pool clean. He will eventually be involved in compromising activities.

| film data |



Carlos Conceição

Carlos Conceição, born in Angola, majored in cinema at the ESTC in Lisbon, and in English Literature of Romanticism. His first short film, "The Flesh" (2010), was given the New Talent Award at Indie Lisboa in 2010, while "Versailles" (2013) competed at the prestigious Locarno Film Festival. Both "Good Night Cinderella" (2014) and "Bad Bunny" (2017) made their debut in competition at the Cannes Film Festival with great reactions from the public and critics. "Bad Bunny" went on to win several international awards and the Sophia for best Portuguese short film. Carlosalso had full retrospectives at the Cinemathèque Française in Paris and at the Amiens Film Festival, as well as at Curtas Vila do Conde. The feature film "Serpentarius" premiered at the Berlin Film Festival in 2019 and has won awards over the following year, including Best First Feature at DocLisboa, Best Film at SiciliaQueer, Best Film and Best Editing at FilmMadrid, Best Director at Pontevedra, as well as an honorable mention for Best Film at the Nouveau Film Festival in Montreal and the Audience Award in Burgas, Bulgaria. The film was also part of the most important non-competitive European programs, such as the Vienalle. "Name Above Title" is the first of 3 one-hour films that satirize a fictional underworld in the Lisbon of today.

Filmography:

2026 Um Coração Incendiário
Portugal, 2026, FIC, , Colour, 55'

2020 UM FIO DE BABA ESCARLATE
Portugal, 2020, FIC, DCP, Colour, 59'

2019 SERPENTÁRIO
Portugal, Angola, 2019, DOC, DCP, Colour, 85'

2017 COELHO MAU
Portugal, France, 2017, FIC, Blu-Ray Disc (BD), DCP, HD, Colour, 30'

2015 ACORDA, LEVIATÃ
Portugal, Angola, 2015, DOC, EXP, FIC, HD, Colour, 20'

2014 BOA NOITE CINDERELA
Portugal, 2014, FIC, HD, Colour, 30'

2013 VERSAILLES
Portugal, 2013, FIC, HD, Colour, 21'

2011 O INFERNO
Portugal, 2011, FIC, HD, Colour, 20'50"

2009 **DUAS ARANHAS**
Drama, HDV, Colour, 9'

Drama, HD, Colour, 20'

2010 **CARNE**

Festival Selections

2025 Casa do Cinema de Coimbra - Programa!Ação VII, Portugal
2021 Brussels Short Film Festival, Belgium
2021 Sicilia Queer International LGBT & New Visions Filmfest, Italy
2019 Curtas Vila do Conde International Film Festival, Portugal
2017 Mostra na Casa da Juventude - Famalicão, Portugal
2017 YMOTION - Concurso e Mostra de Cinema Jovem de Famalicão, Portugal
2016 Festival de Cinema Luso-Brasileiro de Santa Maria da Feira, Portugal
2016 Curt'Arruda - Arruda dos Vinhos Film Festival, Portugal
2015 Mostra de Verão - Cineclube de Faro, Portugal
2014 Cinémathèque Française, France
2014 Festival de Cinema Luso-Brasileiro de Santa Maria da Feira, Portugal
2014 Amiens International Film Festival, France
2014 FIRE!! LGBT Film Festival, Spain
2014 In&Out - Festival du Film Gay & Lesbien de Nice, France
2013 Curtas e Vinho Verde, Portugal
2012 Córtex - Festival de Curtas Metragens de Sintra, Portugal
2012 Academia Portuguesa de Cinema - Gala de Prémios Sophia, Portugal
2012 Slovak Queer Film Festival, Slovakia
2012 NexT International Film Festival, Romania
2012 Roze Filmdagen - Amsterdam Gay & Lesbian Film Festival, Netherlands
2012 FEC Cambrils-Reus - European Short Film Festival, Spain
2012 Market - Festival Internacional de Cine de Guadalajara, Mexico
2012 Fantasporto Oporto International Film Festival, Portugal
2011 Mostra Cinema Português no cineclube de Aveiro, Portugal
2011 Festival de Cinema Luso-Brasileiro de Santa Maria da Feira, Portugal
2011 International Short Film Festival Leuven, Belgium
2011 Gijón International Film Festival, Spain
2011 exground filmfest, Germany
2011 Caminhos do Cinema Português, Portugal
2011 Brest European Short Film Festival, France
2011 Watx - Teatro do Bairro, Portugal
2011 Flanders International Film Festival Ghent, Belgium
2011 IndieLisboa - Festival Internacional de Cinema Independente, Portugal

© 2026 Curtas Metragens, CRL